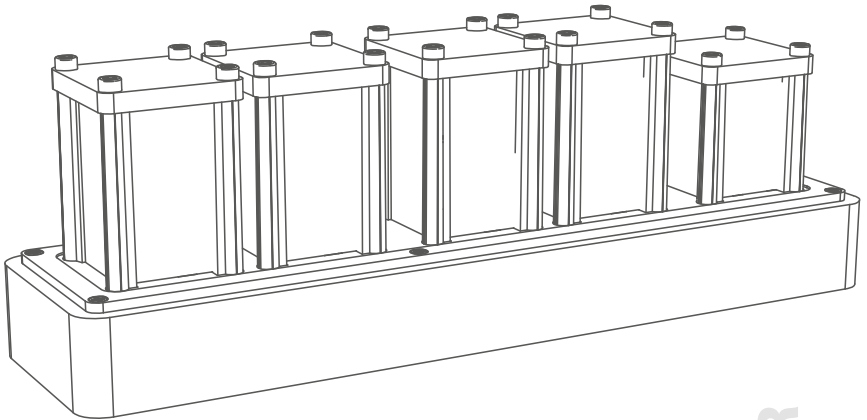


KIENZLE

1822



LED SCHREIBTISCHUHR
RGB

DE Bedienungsanleitung

EN Instruction Manual

Art.No.: 14992

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.

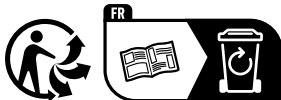
IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



MANUAL DOWNLOAD:



www.bresser.de/P14992



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Inhaltsverzeichnis

1. Zu dieser Anleitung	5
2. Allgemeine Sicherheitshinweise	5
3. Lieferumfang	5
4. Teileübersicht	6
5. Anzeige-Modi	7
6. Zeiteinstellung	8
7. Farbe für alle Ziffern gleichzeitig einstellen	8
8. Farbe für jede Ziffer einzeln einstellen	8
9. Einstellung der Ziffer-Animation	9
10. Speichern der Display-Einstellung	9
11. Helligkeit einstellen	9
12. Uhr zurücksetzen	9
13. Technische Daten	9
14. Eigenschaften	9
15. Hinweise zur Reinigung	10
16. EG-Konformitätserklärung	10
17. Entsorgung	10
18. Garantie	19

1. ZU DIESER ANLEITUNG



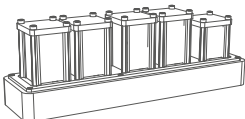
Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten. Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/ Benutzer des Produkts weiterzugeben. Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt!

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Die RGB-Uhr verwendet LED-Licht zur Anzeige der Ziffern und ist daher nicht für Umgebungen mit intensiven Lichtverhältnissen geeignet.
- Bitte halten Sie die Uhr von direktem Sonnenlicht fern, da die transparenten Teile/Acrylglasplatten sonst mit der Zeit vergilben könnten.
- Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die über eine Stromquelle (Netzteil) betrieben werden. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen. Die Nutzung darf nur erfolgen, wie in der Anleitung beschrieben, andernfalls besteht die GEFAHR eines STROMSCHLAGS!
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!
- Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zur Reparatur einschicken.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus und schützen Sie es vor Kontakt mit Wasser und hoher Luftfeuchtigkeit, um ein Auslaufen oder eine Explosion des integrierten Akkus zu verhindern!
- Knicken, quetschen oder ziehen Sie niemals an den Netz- und Anschlusskabeln, Verlängerungen und Adaptern. Schützen sie Kabel vor scharfen Kanten und Hitze.
- Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme das Gerät, die Kabel und Anschlüsse auf Beschädigungen. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten Netzkabeln. Beschädigte Teile müssen sofort von einer autorisierten Servicestelle ausgetauscht werden.
- Bitte verwenden Sie das werkseitig mitgelieferte Typ-C USB-Kabel.

3. LIEFERUMFANG



LED Schreibtischuhr

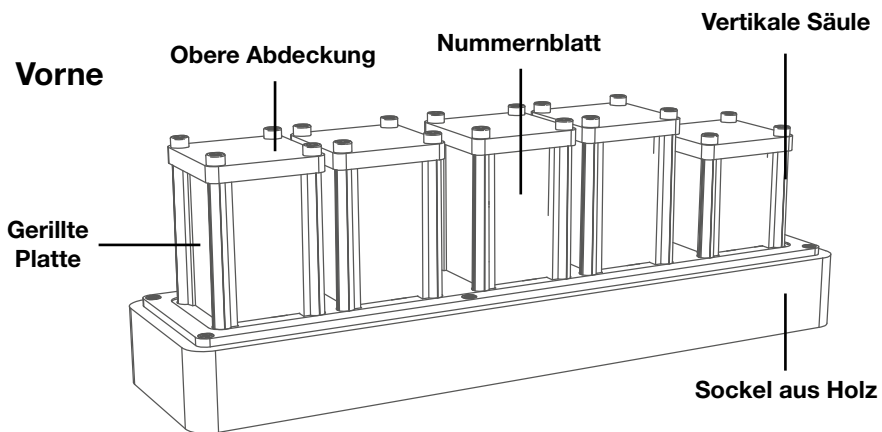


USB-C Kabel

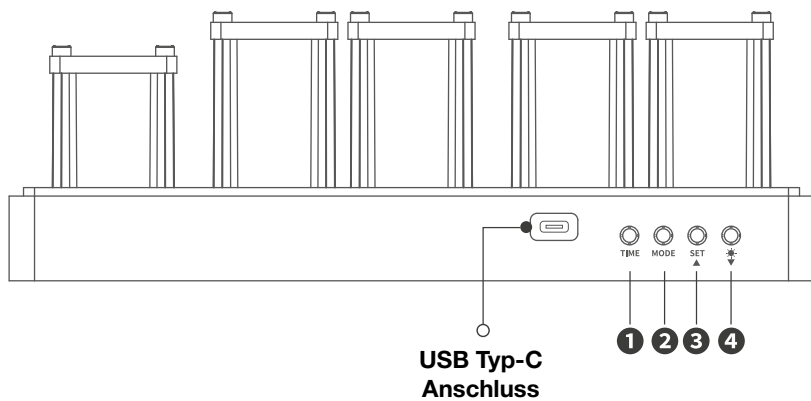


EU- und UK-Netzadapter

4. TEILEÜBERSICHT



Hinten

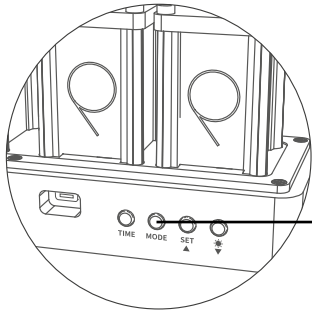


TASTEN

①	TIME	Zeit einstellen
②	MODE	Zwischen den Modi umschalten
③	SET/▲	Taste Bestätigen / Taste Hoch
④	☀ / ▼	Taste Helligkeit / Taste Runter

5. ANZEIGE-MODI

Die RGB-Uhr kann verschiedene Modi anzeigen. Die Modi können über die MODE-Taste umgeschaltet werden.

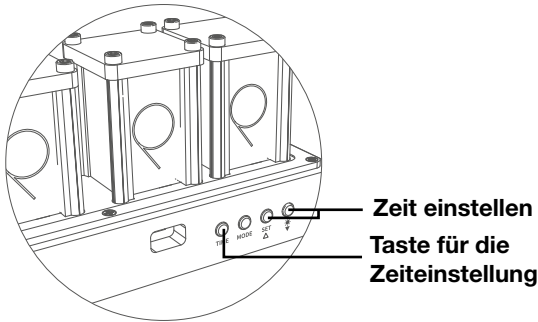


MODE-Taste

Mode 1: Benutzerdefinierte Farben	Die Standardfarbe ist orange. Sie können die Farbe für jede der Ziffern individuell anpassen.
Mode 2: Farbverlauf „Regenbogen“	Alle Ziffern zeigen zusammen einen Farbverlauf an.
Mode 3: Atmungsmodus	Die Helligkeit aller Ziffern wird ein- und ausgeblendet.
Mode 4: Farbverlauf „Fluss“	Anzeige des Farbverlaufs von links nach rechts.
Mode 5: Zufallsmodus	Alle Ziffern ändern sich zufällig
Mode 6: Einstellung der Ziffernanimation	Normal oder Dynamisch. Die Standardeinstellung ist dynamisch.
Mode 7: Testmodus	Alle Ziffern laufen von 0-9, um zu prüfen, ob die Ziffernblätter korrekt installiert sind.

6. ZEITEINSTELLUNG

Rufen Sie das Zeiteinstellungsmenü auf, indem Sie die Taste TIME drücken. Wenn die erste Gruppe von Ziffern zu blinken beginnt, können Sie die Zeit mit den Tasten ▲/▼ einstellen.



Durch Drücken der TIME-Taste können Sie zwischen den 6 Ziffern wechseln. Nachdem Sie die Zeiteinstellung abgeschlossen haben, drücken Sie die MODE-Taste, um zu speichern und die Einstellung zu beenden. Durch zweimaliges Drücken der MODE-Taste wird das Zeiteinstellungsmenü ohne zu speichern verlassen.

7. FARBE FÜR ALLE ZIFFERN GLEICHZEITIG EINSTELLEN

Drücken Sie die Modustaste, bis Sie sich im Modus 2 (Regenbogen) befinden. Drücken Sie nun wiederholt die SET-Taste, bis Sie eine Farbe sehen, die Ihnen gefällt. Die Uhr ist nun auf diese Farbe eingestellt und kehrt zu Modus 1 zurück.

8. FARBE FÜR JEDE ZIFFER EINZELN EINSTELLEN

MODE 1 und MODE 3 unterstützen die Einstellung einzelner Farben. Drücken Sie im Modus 1 oder 3 die SET-Taste, um das Farbeinstellungsmenü aufzurufen, und die erste Ziffer beginnt zu blinken. Drücken Sie die ▲- oder ▼-Taste, um die Farbe einzustellen, und wechseln Sie zwischen den sechs Ziffern, indem Sie die MODE-Taste drücken. Wenn die letzte Ziffer blinkt, drücken Sie erneut die MODE-Taste, die Uhr speichert die Einstellung und beendet das Menü.

Die Farbpalette kann durch einmaliges Drücken, zweimaliges Drücken in schneller Folge und langes Drücken von ▲ und ▼ unterschiedlich eingestellt werden. Durch langes Drücken werden die Farben grob zwischen den verschiedenen Farbschemata eingestellt, durch doppeltes Drücken wird die Farbe grob abgestimmt und durch einfaches Drücken wird die Farbe fein abgestimmt.

9. EINSTELLUNG DER ZIFFER-ANIMATION

Drücken Sie wiederholt die MODE-Taste, bis Sie sich im Modus 6 befinden. Drücken Sie jetzt die ▲/▼-Taste, um die Animation von normal auf dynamisch zu ändern. Drücken Sie nun erneut die MODE-Taste, um zu Ihrem bevorzugten Modus zurückzuschalten.

10. SPEICHERN DER DISPLAY-EINSTELLUNG

Nachdem Sie die Anzeige nach Ihren Wünschen geändert haben, müssen Sie sie speichern, sonst geht die Einstellung verloren, wenn das Gerät ausgeschaltet wird. Wechseln Sie in den Modus hinein, den Sie überschreiben möchten, z.B. MODE 1. Drücken Sie nun zweimal die MODE Taste. Wenn die Uhr 012345 in rot anzeigt, ist die Einstellung erfolgreich gespeichert. Diese gespeicherte Anzeige ist nun der Standardmodus für den von Ihnen ausgewählten Modus und bleibt so, auch wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

11. HELLIGKEIT EINSTELLEN

Drücken Sie wiederholt die ☀️ / ▼ Taste um die Helligkeit in 5 Stufen einzustellen.

12. UHR ZURÜCKSETZEN

Ziehen Sie zunächst das Netzkabel ab. Halten Sie nun die SET-Taste gedrückt, während Sie das Netzkabel wieder einstecken. Wenn die Ziffern von rot auf blau wechseln, lassen Sie die SET-Taste wieder los. Die Uhr wird dann zurückgesetzt und wechselt in Modus 7 (Testmodus).

13. TECHNISCHE DATEN

Produktname	LED Schreibtischuhr RGB
Lichtquelle	RGB LED
Stromanschluss	USB Type-C
Eingangsspannung	DC 5V
Leistung	0,8 W
Produktmaterial	Walnut, Maple, ABS, PC
Maße	237,5x61,5x79 mm
Gewicht	384 g

14. EIGENSCHAFTEN


- Vintage Nixie Clock Stil
- Über 1600 Farben
- Verschiedene Anzeigemodi
- Hohe Zeitpräzision

15. HINWEISE ZUR REINIGUNG

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Kabel entfernen)!

Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

16. EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 Eine „CE-Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bresser.de/download/14992/CE/14992_CE.pdf

17. ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie bitte bei der Entsorgung des Geräts die aktuellen gesetzlichen Bestimmungen. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Leere Altbatterien müssen vom Verbraucher an Batteriesammelstellen abgegeben werden. Weitere Informationen über die Entsorgung von Geräten oder Batterien, die nach dem 6. Januar 2006 hergestellt wurden, erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Entladen Sie den Akku vor der Entsorgung komplett.

Table of contents

1. About this manual	13
2. General safety instructions	13
3. Scope of delivery	13
4. Parts overview	14
5. Display modes	15
6. Setting the time	16
7. Set the colour for all digits at once	16
8. Set the colour for each digit individually	16
9. Setting digit animation	17
10. Saving display settings	17
11. Adjusting brightness	17
12. Resetting the clock	17
13. Technical data	17
14. Features	17
15. Cleaning instructions	18
16. EC Declaration of Conformity	18
17. Disposal	18
18. Warranty	20

1. ABOUT THIS MANUAL



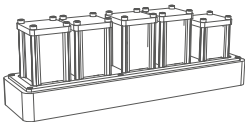
This instruction manual is to be considered part of the device. Before using the device, please read the safety instructions and the user manual carefully.

Keep this user manual for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. The device is intended for indoor use only!

2. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- The RGB clock uses LED light to display the digits and is therefore not suitable for environments with intense lighting.
- Please keep the clock away from direct sunlight, as the transparent parts/acrylic plates may yellow over time.
- This device contains electronic components powered by a power source (power supply). Do not allow children to use the device unsupervised. The device must only be used as described in the manual; otherwise, there is a **RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
- Children should only use the device under supervision. Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands, etc.) away from children! There is a **RISK OF SUFFOCATION!**
- Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire! Excessive heat and improper handling can cause short circuits, fires, and even explosions!
- Do not disassemble the device! If a defect occurs, please contact your dealer. The dealer will contact the service centre and may send the device for repair if necessary.
- Do not expose the device to high temperatures and protect it from contact with water and high humidity to prevent leakage or explosion of the built-in battery!
- Never bend, pinch, or pull on the power and connection cables, extensions, and adapters. Protect cables from sharp edges and heat.
- Before use, check the device, cables, and connections for damage. Never use a damaged device or a device with damaged power cables. Damaged parts must be replaced immediately by an authorised service centre.
- Please use the factory-supplied Type-C USB cable.

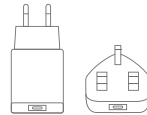
3. SCOPE OF DELIVERY



LED desk clock

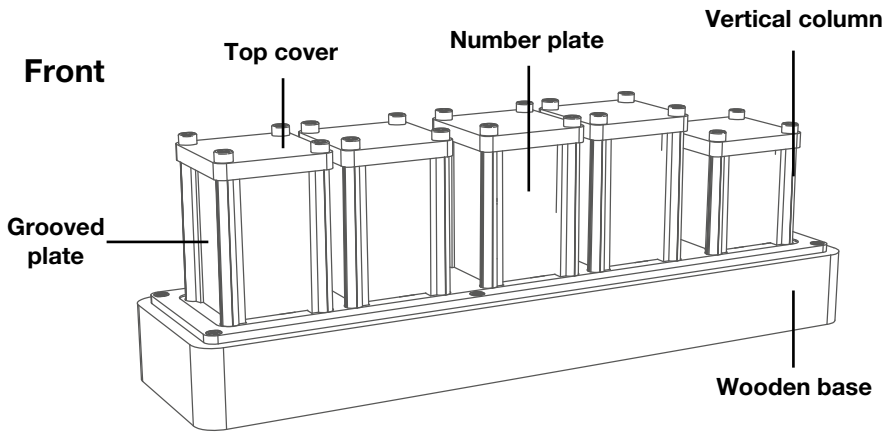


USB-C cable

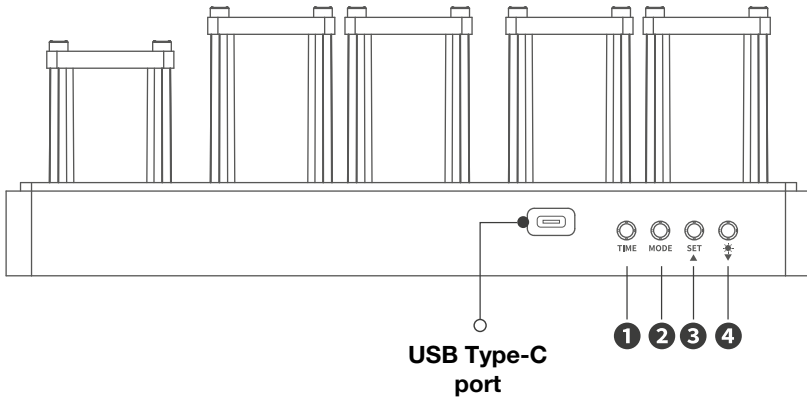


EU and UK power adapter

4. PARTS OVERVIEW



Back

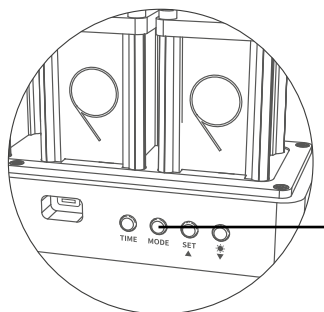


BUTTONS

①	TIME	Set time
②	MODE	Switch between modes
③	SET/▲	Confirm button / Up button
④	☀ / ▼	Brightness button / Down button

5. DISPLAY MODES

The RGB clock can display various modes. The modes can be switched using the MODE button.

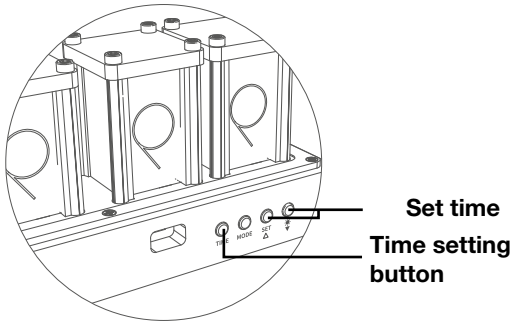


MODE button

Mode 1: Custom colours	The default colour is orange. You can customise the colour for each digit individually.
Mode 2: Rainbow gradient	All digits display a gradient together.
Mode 3: Breathing mode	The brightness of all digits fades in and out.
Mode 4: Flow gradient	Displays the gradient from left to right.
Mode 5: Random mode	All digits change randomly.
Mode 6: Digit animation setting	Normal or Dynamic. The default setting is dynamic.
Mode 7: Test mode	All digits run from 0-9 to check if the number plates are installed correctly.

6. SETTING THE TIME

Access the time setting menu by pressing the TIME button. When the first group of digits begins to flash, you can set the time using the ▲/▼ buttons.



Press the TIME button to switch between the 6 digits. Once you have finished setting the time, press the MODE button to save and exit the setting. Press the MODE button twice to exit the time setting menu without saving.

7. SET THE COLOUR FOR ALL DIGITS AT ONCE

Press the Mode button until you are in Mode 2 (Rainbow). Now press the SET button repeatedly until you see a colour you like. The clock is now set to that colour and will return to Mode 1.

8. SET THE COLOUR FOR EACH DIGIT INDIVIDUALLY

MODE 1 and MODE 3 support individual colour settings. In Mode 1 or 3, press the SET button to enter the colour setting menu, and the first digit will start flashing. Press the ▲ or ▼ button to set the colour, and switch between the six digits by pressing the MODE button. When the last digit flashes, press the MODE button again, the clock will save the setting and exit the menu.

The colour palette can be set differently by pressing once, pressing twice in quick succession, and long pressing ▲ and ▼. Long pressing will roughly switch between different colour schemes, double pressing will adjust the colour coarsely, and single pressing will fine-tune the colour.

9. SETTING DIGIT ANIMATION

Press the MODE button repeatedly until you are in Mode 6. Now press the ▲/▼ button to change the animation from normal to dynamic. Then press the MODE button again to switch back to your preferred mode.

10. SAVING DISPLAY SETTINGS

Once you have changed the display to your liking, you must save it, or the setting will be lost when the device is turned off. Switch into the mode you want to overwrite, e.g. MODE 1. Now press the MODE button twice. If the clock displays 012345 in red, the setting has been saved successfully. This saved display is now the default mode for the mode you selected and will remain even when the device is turned off.

11. ADJUSTING BRIGHTNESS

Press the ☀️ / ▼ button repeatedly to adjust the brightness in 5 levels.

12. RESETTING THE CLOCK

First, disconnect the power cable. Now hold down the SET button while reconnecting the power cable. When the digits change from red to blue, release the SET button. The clock will reset and switch to Mode 7 (Test mode).

13. TECHNICAL DATA

Product name	LED Desk Clock RGB
Light source	RGB LED
Power connection	USB Type-C
Input voltage	DC 5V
Power	0.8 W
Product material	Walnut, Maple, ABS, PC
Dimensions	237.5x61.5x79 mm
Weight	384 g

14. FEATURES

- Vintage Nixie Clock Style
- Over 1600 colours
- Various display modes
- High time precision

15. CLEANING INSTRUCTIONS

Disconnect the device from the power source before cleaning (remove cable)!

Clean the device externally with a dry cloth only. Do not use cleaning fluid to avoid damaging the electronics.

16. EC DECLARATION OF CONFORMITY



Bresser GmbH has issued a „CE Declaration of Conformity“ in accordance with the applicable directives and corresponding standards. The full text of the CE Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.bresser.de/download/14992/CE/14992_CE.pdf

17. DISPOSAL



Dispose of packaging materials sorted by type. Please note the current legal regulations regarding the disposal of the device. Information on proper disposal can be obtained from municipal waste disposal services or the environmental agency.



Do not dispose of electronic devices with household waste!

According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation into national law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. Empty old batteries must be disposed of by consumers at battery collection points. Further information on the disposal of devices or batteries produced after 6 January 2006 can be obtained from municipal waste disposal services or the environmental agency.



Fully discharge the battery before disposal.



Garantie

Die reguläre Garantiezeit für dieses Produkt beträgt 5 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg (Kassenbon/Rechnung) als Nachweis für den Kauf sorgfältig auf. Während der Garantiezeit werden defekte Geräte von Ihrem Fachmarkt vor Ort angenommen. Alternativ können Sie per Email unter service@bresser.de Kontakt mit der Servicestelle aufnehmen. Hier erhalten Sie detaillierte Informationen zu einer möglichen Retoure. Im Garantiefall erhalten Sie in jedem Fall ein neues oder repariertes Gerät kostenlos zurück. Die Entscheidung, ob eine Reparatur oder ein Tausch des Gerätes erfolgt, obliegt dem Garantiegeber.

Die Garantie erlischt, wenn am Kaufgegenstand entstandene Mängel auf folgende Umstände zurückzuführen sind:

- nicht sachgemäße Benutzung
- fahrlässige oder vorsätzliche Beschädigung durch Eigenverschulden und/oder nicht autorisierte Dritte
- fahrlässige oder vorsätzliche Beschädigung durch den Käufer und/oder Dritte
- Reparaturen oder Abänderungen, die von fremder Seite ohne unsere Beauftragung vorgenommen wurden
- Veränderungen oder Beschädigungen infolge höherer Gewalt (Unwetter, Hagel, Feuer, Stromausfall, Blitzschlag, Überschwemmung, Schneeschaden, Frosteinwirkung und sonstige Einwirkung durch Tiere, usw.)

Die Garantie erlischt ferner, wenn ein beschädigter und/oder unleserlicher oder unvollständiger Kaufbeleg vorgelegt wird.

Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche, deren Inanspruchnahme kostenlos ist, bleiben hierdurch unberührt.

Garantiegeber ist die BRESSER GmbH, Gutenbergstr. 2, 46414 Rhede, Deutschland.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, ein defektes Gerät zwecks Reparatur zu übersenden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sie erhalten vor Ausführung der Reparatur einen Kostenvoranschlag von uns.

Im Falle einer Retoure beachten Sie bitte Folgendes:

Nehmen Sie vor einer Rücksendung per Email unter service@bresser.de Kontakt mit der Servicestelle auf! Achten Sie darauf, dass der Artikel sorgfältig verpackt verschickt wird. Nutzen Sie nach Möglichkeit die Originalverpackung. Füllen Sie die Retourenmeldung (siehe Rückseite) aus und legen Sie diese zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs der Sendung bei. **Unfrei-Sendungen können nicht angenommen werden!**

Servicestelle: Bresser GmbH
Retourenabwicklung
Gutenbergstr. 2
D - 46414 Rhede
Deutschland



Warranty

The regular warranty period for this product is 5 years and starts on the day of purchase.

Please keep the proof of purchase (receipt/invoice) carefully as proof of purchase.

During the warranty period, defective devices will be accepted by your local specialist store. Alternatively, you can contact the service center by email at service@bresser.de. Here you can find detailed information about a possible return. In the event of a warranty claim, you will always receive a new or repaired device back free of charge. It is up to the guarantor to decide whether to repair or replace the device.

The guarantee expires if defects in the object of purchase are due to the following circumstances:

- improper usage
- negligent or intentional damage through own fault and/or unauthorized third parties
- negligent or intentional damage by the buyer and/or third parties
- Repairs or alterations carried out by third parties without our order
- Changes or damage due to force majeure (storm, hail, fire, power failure, lightning, flooding, snow damage, frost and other effects caused by animals, etc.)

The warranty is also void if a damaged and/or illegible or incomplete proof of purchase is presented. Statutory warranty claims, the claim of which is free of charge, remain unaffected.

The guarantor is BRESSER GmbH, Gutenbergstr. 2, 46414 Rhede, Germany.

After the warranty period has expired, you also have the option to send a defective device for repair. Repairs after the warranty period has expired are chargeable. You will receive a cost estimate from us before carrying out the repair.

In case of a return, please note the following:

Before returning an item, please contact the service center via our service@bresser.de email! Make sure the item is shipped carefully packaged. If possible, use the original packaging. Fill out the return form below and include it with a copy of the purchase receipt with the shipment. ***Unfree shipments cannot be accepted!***

Service point: Bresser GmbH
 Returns Processing
 Gutenbergstr. 2
 D - 46414 Rhede
 Germany

RETOURENMELDUNG

RETURNS FORM / DÉCLARATION DE RETOUR / RETOURMELDING / NOTIFICA DI RINVIO / NOTA DE DEVOLUCIÓN / RELATÓRIO DE DEVOLUÇÃO
ΔΕΛΤΙΟ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ / RETURNERINGSFORMULAR / RETURMEDDELANDE / PALAUTUSSAATE / HLÁSENÍ O VRÁČENÍ / FORMULARZ ZWROTÓW
OBRAZEC ZA POVRATNO POŠILJKO / HLÁSENIE O VRÁTENÍ / VISSZAKÜLDÉSI SZELVÉNY / FORMULAR DE RETURNARE
PRIJAVA ZA POVRATNO SLANJE / IADE BILDIRISI / ФОРМУЛЯР ЗА ВРЪЩАНЕ НА СТОКА / ИЗВЕЩЕНИЕ О ВОЗВРАТЕ

Name, Vorname

Surname, first name / Nom, prénom / Achternaam, voornaam / Cognome, nome / Apellido, nombre / Apelido, nome / Επίθετο, όνομα / Fornavn, efternavn / Namn, förnamn / Nimi, etunimi
Jméno, příjmení / Nazwisko, imię / Priimek, ime / Meno, priezvisko / Vezetéknév, keresztnév / Nume, prenume / Prezime, ime / Soyadı, Adı / Фамилия, Имя / Фамилия, Имя

Straße, Hausnr.

Street, house no. / Rue, numéro de rue / Straat, huisnummer / Via, n° civico / Calle, Número / Rua, número / Οδός, Αρ. / Vej, husnummer / Gata, nr. / Jakeluosoite / Ulice, číslo domu
Ulica i numer domu / Ulica, hišna št. / Ulica, číslo domu / Utca, házszám / Strada, numărul / Ulica, kućni broj / Caddè, Bina No. / Улица, Номер. / Улица/№ дома

PLZ, Ort

Postcode, city / CP, commune / Postcode, woonplaats / CAP, Località / C.P., Localidad / CP, Local / Τ.Κ., Πόλη / Postnummer, by / Postnr, ort / Postnumero ja -toimipaikka / PSČ, obec
Kód poštovy i mjejsowość / Poštna št., kraj / PSČ, obec / Postai irányítószám, Helység / Cod poștal, localitate / P. Br., mjesto / PK, Yer / Пощенски код, Населено място
Индекс, нас. пункт

Telefon

Telephone / Téléphone / Telefoon / Telefono / Teléfono / Telefone / Τηλέφωνο / Puhelin / Telefón / Телефон

E-mail

Produktbezeichnung

Product name / Désignation du produit / Productnaam / Descrizione del prodotto / Denominación del producto / Designação do produto / Ονομασία προϊόντος / Produktbetegelse /
Produktbeteckning / Tuote / Označení produktu / Nazwa produktu / Oznaka izdelka / Označenie produktu / A termék megnevezése / Denumirea produsului / Naziv proizvoda / Ürün Tanımı /
Наименование на продукта / Название изделия

Transaktions-/RMA-Nr.*

Transaction no. or RMA no. / N° de dossier / Referentienr. / Numero pratica / N.° de expediente / N.° processo / Κωδ. συναλλαγής / Sagsnummer / Fallets nr / Kasittelyno / Č. případu
Nr zdarzenia / Št. postopka / Č. případu / Műveletszám / Nr. procedură / Broj za obradu. / Olay No. / Пореден номер. / № операции

Kaufdatum

Date of purchase / Date d'achat / Aankoopdatum / Data d'acquisto / Fecha de compra / Data de compra / Ημ/μία αγοράς / Købsdato / Køpedatum / Ostorpäivä / Datum koupě
Data zakupu / Datum nakupa / Dátum kúpy / Vásárlás dátuma / Data cumpărării / Datum kupovine / Satin alma tarihi / Дата на покупка / Дата покупки

Kurze Fehlerbeschreibung

Short description of defect / Courte description du problème / Korte probleemomschrijving / Descrizione sintetica dell'anomalia / Descripción breve del error /
Breve descrição da avaria / Σύντομη περιγραφή του προβλήματος / Kort beskrivelse af fejlen / Kortfattet felbeskrivning / Vian lyhyt kuvaus / Stručný popis závady
Krótki opis usterki / Kratek opis napake / Stručný popis poruchy / Rövid hibaleírás / Scurtă descriere a defecțiunii / Kratek opis pogreške / Kisa kusur tarifi
Кратко описание на проблема / Краткое описание неисправности

Unterschrift

Signature / Handtekening / Firma / Assinatura / Υπογραφή / Underskrift / Allekirjoitus / Podpis / Aláírás / Semnătură / Potpis / İmza / Подпис / Подпись

Ihr Händler

Your dealer / Votre vendeur spécialisé / Uw specialzaak
Il rivenditore / Su proveedor / O προμηθευτής σας
Din forhandler / Din återförsäljare / Laitteen myyjä
Váš odborný dodávateľ / Państwa sprzedawca
Vaš strokovni trgovec / Váš špecializovaný dodávateľ
Ön kereskedő / Dealerul dvs. / Vaš struční trgovac
Sizin satıcı kurulusunuz / Вашият продавач / Ваш дилер :

Name/Nom/Naam/Nome/Nombre/Όνομα/Јméno/Nazwisko/Názov/Име

Adresse/Address/Adres/Indirizzo/Dirección/Endereço/Διευθунη/Adresa/Apree

Land/Country/Pays/Paese/País/Χώρα/Stát/Kraj/Krajiny/Държава

Telefon/Telephone/Téléphone/Telefoon/Telefono/Teléfono/Telefone/τηλέφωνο/Telefonni/Telefón/Телефон

E-Mail/E-мейл

*produktabhängig, erhält Ihr Händler ggf. bei Retourenanmeldung / dependent on the product being returned your dealer may receive a returns notification / reçu le cas échéant et en fonction du produit par votre distributeur en cas de demande de retour de
marchandise / afhankelijk van het product is uw dealer verantwoordelijk voor de retouraanmelding / in base al tipo di prodotto, fornito al concessionario nel caso di avviso di reso / en función del producto, si lo recibe su distribuidor o en caso de notificación de
devolución / em função do produto, o seu distribuidor recebe event. na mensagem de envio / a message of return / a message of return / afhængigt af produktet modtager din forhandler i givet fald en returneringskвиттинг /
produktberoende, får din återförsäljare ev. vid returneringen / tuotekohtainen, myyjä saa tarvittaessa ilmoitettaessa palautuksesta / v závislosti na výrobku, dostane váš prodejce případně při nahlášení vrácení / w zależności od produktu, Państwa sprzedawca
może otrzymać przy zgłoszeniu zwrotu / odvisno od izdelka, prejme vaš trgovec, če potrebno, pri vračilu izdelka / v závislosti od výrobku, dostane váš predajca prípadne pri nahlášení vrátení / termékétől függ, az Ön kereskedője kağı adott esetben visszaküldés
esetén / in funcție de produs, obține de dealerul dvs. la înregistrarea pentru returnare / avisno o proizvodu, prima Vaš trgovac eventualno príkom prijave povrata / Sza konusu ürüne bağlı olarak sizin satıcı kurulusunuza bir iade bildirisi gönderilmektedir /
в зависимости от продукта, получивает се от Вашего продавца, в случае на връщане на продукта за смяна / зависит от продукта, продавец получает в соотв. случае при поступлении счета за обратную доставку

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page and separated by small gaps.

Dotted lines for handwriting practice.

KIENZLE

1822

www.kienzle1822.de

Bresser GmbH

Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany

www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser UK Ltd.

Eden House,
Enterprise Way
Edenbridge,
Kent TN8 6HF

Great Britain

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Errors and technical changes reserved.
Manual_14992_LED-Desk-Clock-RGB_de-en_KIENZLE_v102024a